

Thông tin dành cho nạn nhân của hành vi theo dõi và quấy rối

Hành vi theo dõi và quấy rối là một tội phạm nghiêm trọng tại Aotearoa New Zealand.

Hành vi theo dõi và quấy rối là một dạng hành vi lặp đi lặp lại và trái ý muốn, làm ảnh hưởng đến cảm giác an toàn và sức khỏe tinh thần của nạn nhân. Ví dụ về hành vi theo dõi và quấy rối bao gồm nhưng không giới hạn trong việc:

- Quan sát hoặc bám theo bạn tại nhà, nơi làm việc, trường đại học hoặc trường học, cũng như tại các địa điểm khác như cửa hàng, quán cà phê, nhà thờ, phòng gym, công viên hoặc các sự kiện.
- Hành vi liên lạc trái ý muốn và lặp đi lặp lại qua tin nhắn, mạng xã hội, email, thư từ hoặc cuộc gọi điện thoại.
- Gửi hoặc mang đến những món quà không được khuyến khích như tiền, hoa, đồ ăn, quần áo, đồ chơi hoặc các vật dụng mang tính riêng tư.
- Ghi hình, theo dõi hoặc giám sát bạn bằng công nghệ như phần mềm gián điệp, ứng dụng định vị, ứng dụng hẹn hò, thiết bị bay không người lái, camera ẩn hoặc phần mềm an ninh gia đình.
- Phá hoại hoặc can thiệp vào tài sản và những vật có giá trị đối với bạn như đồ dùng gia đình, thiết bị hỗ trợ di chuyển, vật nuôi, xe cộ hoặc nhà ở của bạn.
- Làm ảnh hưởng đến danh tiếng, cơ hội hoặc các mối quan hệ của bạn bằng cách tiết lộ thông tin cá nhân hoặc tung tin đồn về bạn cho những người quan trọng với bạn, hoặc trong cộng đồng của bạn như nơi làm việc, người ở cùng nhà, chủ cho thuê nhà, câu lạc bộ thể thao, cơ quan nhà nước hoặc các doanh nghiệp, bao gồm cả ngân hàng.
- Sử dụng người khác hoặc bên thứ ba để theo dõi, gây hại hoặc kiểm soát bạn. Ví dụ như dùng email công ty hoặc camera để liên lạc hay theo dõi bạn.
- Giả mạo danh tính của bạn thông qua các tài khoản mạng xã hội giả và liên lạc với người khác bằng tin nhắn, email hoặc thư tay, dù đó là người bạn quen hay không quen biết, hoặc tạo các tài khoản hay đăng ký dịch vụ trái ý muốn của bạn dưới tên của bạn.
- Chia sẻ thông tin riêng tư hoặc thông tin cá nhân của bạn mà không có sự đồng ý, như họ tên, tuổi, địa chỉ, nơi làm việc, xu hướng tính dục hoặc bản dạng giới; hoặc tạo nội dung chỉnh sửa, giả mạo nhằm tạo ra hình ảnh hoặc video về bạn (có thể là nội dung nhạy cảm hoặc không).
- Thực hiện bất kỳ hành vi nào có khả năng khiến bạn cảm thấy sợ hãi hoặc căng thẳng, chẳng hạn như tái hiện hoặc nhắc lại những khoảnh khắc riêng tư mà chỉ bạn mới biết, hoặc đánh giá tiêu cực về bạn hoặc nơi làm việc của bạn trên mạng.

Bất kể người đó là người lạ, người quen, người yêu cũ, bạn đời hay thành viên trong gia đình – những hành vi này đều là bất hợp pháp. Theo quy định [pháp luật](#), hành vi theo dõi và quấy rối được định nghĩa là một kiểu hành vi lặp lại, trong đó một người thực hiện bất kỳ hành vi cụ thể nào đối với người khác ít nhất hai lần riêng biệt trong vòng hai năm, đồng thời biết rằng hành vi của mình có khả năng gây sợ hãi hoặc tổn thương tinh thần cho người đó.

Hành vi theo dõi và quấy rối đôi khi khó nhận biết vì chúng có thể biểu hiện khác nhau tùy theo văn hóa, tín ngưỡng, độ tuổi, hoàn cảnh hoặc loại mối quan hệ. Nếu bạn không chắc mình có từng là nạn nhân của hành vi theo dõi và quấy rối hay không, bạn có thể tìm kiếm tư vấn từ cảnh sát hoặc luật sư. Các trung tâm luật cộng đồng

và Citizens Advice Bureau có thể hỗ trợ cung cấp thông tin pháp lý miễn phí cho bạn. Nếu không đang trong tình huống nguy cấp, bạn có thể liên hệ với các dịch vụ hỗ trợ được liệt kê dưới đây.

Pháp luật hiện nay đã quy định các biện pháp bảo vệ mạnh mẽ hơn chống lại hành vi theo dõi và quấy rối

Đạo luật Tu chính Luật Hình sự (Theo dõi và Quấy rối) năm 2025 tăng cường bảo vệ đối với những người bị ảnh hưởng bởi hành vi theo dõi và quấy rối thông qua các quy định sau:

- quy định hành vi theo dõi và quấy rối là tội phạm có thể bị phạt tới năm năm tù
- ngăn người bị truy tố về tội theo dõi và quấy rối tự mình thăm vấn chéo nạn nhân (trong trường hợp tự bào chữa)*-+
- cho phép tòa án xem xét hành vi theo dõi và quấy rối là hành vi nghiêm trọng khi quyết định hình phạt
- cho phép tòa án ban hành lệnh cấm tiếp cận và lệnh về nội dung truyền thông kỹ thuật số gây hại tại thời điểm tuyên án (bao gồm cả trường hợp được miễn án tích)
- tự động thu hồi giấy phép sử dụng súng và/hoặc giấy phép hoạt động ngành an ninh tư nhân của người phạm tội khi có kết án, đồng thời cho phép tòa án ban hành lệnh cấm sở hữu súng.

Các biện pháp bảo vệ pháp lý có thể hỗ trợ bạn

Nếu bạn đang trong tình huống nguy cấp, hãy gọi 111 (trong trường hợp cần cảnh sát nhưng không thể nói chuyện vì lo sợ gặp nguy hiểm, bạn sẽ được hướng dẫn bấm phím để nhận hỗ trợ khẩn cấp). **Bạn cũng có thể gọi số hỗ trợ không khẩn cấp của cảnh sát là 105** nếu cho rằng mình đang bị theo dõi. Các hành vi theo dõi và quấy rối luôn cần được xem xét nghiêm túc vì chúng thường có xu hướng leo thang. Cảnh sát, luật sư hoặc các dịch vụ hỗ trợ có thể giúp bạn lựa chọn phương án phù hợp nhất với hoàn cảnh của mình.

Các biện pháp pháp lý hiện có bao gồm:

Tên	Mô tả
Thông báo về hành vi theo dõi và quấy rối (do Cảnh sát ban hành)	Cảnh sát có thể ban hành thông báo để cho người có hành vi theo dõi và quấy rối biết rằng hành vi của họ là không thể chấp nhận và nếu tiếp tục, họ có thể bị xem là đang thực hiện hành vi phạm tội. Trong trường hợp Cảnh sát quyết định truy tố sau khi đã ban hành thông báo mà hành vi vẫn tiếp diễn, thông báo này có thể được Cảnh sát sử dụng làm chứng cứ cho thấy người đó biết hành vi của mình đang gây sợ hãi hoặc tổn thương tinh thần cho nạn nhân. Để cảnh sát ban hành thông báo về hành vi theo dõi và quấy rối, phải có ít nhất một hành vi theo dõi hoặc quấy rối đã xảy ra. Cảnh sát phải thông báo trước cho nạn nhân về việc họ sẽ ban hành thông báo đối với người có hành vi phạm.
Trình báo với cảnh sát	Nếu bạn trình báo với cảnh sát và có từ hai hành vi theo dõi, quấy rối trở lên xảy ra trong vòng hai năm, người đó có thể bị truy cứu trách nhiệm hình sự về hành vi phạm tội này.
Lệnh cấm tiếp cận	Là văn bản pháp lý quy định rõ những điều người có hành vi vi phạm phải tuân thủ, chẳng hạn như không được liên lạc với bạn. Biện pháp này có thể được áp dụng nếu:

- bạn đang bị theo dõi và quấy rối bởi người **không** có quan hệ cá nhân thân thiết với bạn; và
- hành vi đó đã xảy ra nhiều hơn một lần.

Lệnh cấm tiếp cận có thể được ban hành thông qua:

- Quyết định tuyên án hình sự đối với hành vi theo dõi và quấy rối (**khi có hai hành vi theo dõi và quấy rối trong vòng hai năm**). Bạn có thể trình báo với cảnh sát về hành vi đang ảnh hưởng đến mình.
- Thủ tục tố tụng dân sự tại tòa án về hành vi quấy rối (**khi có hai hành vi quấy rối trong vòng 12 tháng**). Bạn có thể nộp đơn thông qua Tòa án Quận.

Lệnh về nội dung truyền thông kỹ thuật số gây hại

Là văn bản pháp lý có thể yêu cầu một người phải:

- gỡ bỏ nội dung gây hại trên mạng
- chấm dứt việc đăng tải hoặc gửi tin nhắn
- không kích động người khác nhắm vào bạn
- cải chính thông tin sai sự thật
- cho bạn quyền phản hồi
- công khai xin lỗi.

Biện pháp này có thể áp dụng đối với các hành vi quấy rối, lạm dụng hoặc đe dọa trên môi trường mạng. Lệnh về nội dung truyền thông kỹ thuật số gây hại có thể được ban hành thông qua:

- Quyết định tuyên án hình sự đối với hành vi theo dõi và quấy rối (**khi có hai hành vi theo dõi và quấy rối trong vòng hai năm**). Bạn có thể trình báo với cảnh sát về hành vi đang ảnh hưởng đến mình.
- Thủ tục tố tụng dân sự tại tòa án về hành vi quấy rối (**khi có hai hành vi quấy rối trong vòng 12 tháng**). Bạn có thể nộp đơn thông qua Tòa án Quận. Nếu thực hiện theo thủ tục tố tụng dân sự, trước tiên bạn cần trình báo hành vi đó với [Netsafe](#). Tổ chức này có thể hỗ trợ giải quyết vụ việc hoặc cung cấp cho bạn bản tóm tắt của Netsafe để dùng hỗ trợ cho hồ sơ nộp lên tòa án.

Lệnh tiêu hủy và tịch thu

Là văn bản pháp lý yêu cầu thu hồi hoặc tiêu hủy các hình ảnh hoặc video mang tính gây hại hoặc nhạy cảm.

Người đã chia sẻ các nội dung này mà không có sự đồng ý phải giao nộp chúng và mất quyền lưu giữ đối với các tài liệu đó.

Lệnh cấm sử dụng súng

Là văn bản pháp lý cấm một người xin được cấp hoặc sở hữu giấy phép sử dụng súng. Người đó cũng không được sở hữu, sử dụng hoặc tiếp xúc với súng hay các vật dụng liên quan đến súng.

Thông báo cấm xâm phạm

Là thông báo cảnh cáo yêu cầu một người tránh xa nhà ở hoặc tài sản riêng của bạn. Bạn, người chủ sử dụng lao động của bạn hoặc cảnh sát đều có thể ban hành thông báo này khi cần thiết.

Bạn có thể đến đồn Cảnh sát địa phương hoặc tải [mẫu thông báo cấm xâm phạm](#).

Lệnh bảo vệ an toàn của cảnh sát

Tạm thời buộc người có hành vi vi phạm rời khỏi nhà và yêu cầu họ chấm dứt liên lạc. Lệnh này có thể được ban hành mà không cần sự đồng ý của nạn nhân nếu Cảnh sát cho rằng có nguy cơ xảy ra bạo lực gia đình trong nhà.

(do cảnh sát ban hành)	Cảnh sát là cơ quan quyết định việc ban hành lệnh này. Nếu được ban hành, lệnh có thể có hiệu lực tối đa mười ngày.
Lệnh bảo vệ (Tòa án Gia đình)	Là văn bản pháp lý nhằm bảo vệ bạn, con của bạn và những người khác được nêu trong lệnh khỏi các hành vi gây hại trong quan hệ gia đình hoặc quan hệ tình cảm. Bạn có thể nộp đơn yêu cầu nếu hiện tại hoặc trước đây bạn có quan hệ cá nhân thân thiết hoặc quan hệ gia đình với người theo dõi mình.

Cách một vụ việc có thể được đưa ra tòa

Một vụ việc sẽ được đưa ra tòa nếu có người trình báo hành vi đó với cảnh sát và cảnh sát quyết định khởi tố. Trong quá trình điều tra, Cảnh sát sẽ thu thập chứng cứ như tin nhắn, email hoặc lời khai của nhân chứng. Sau khi cảnh sát quyết định truy tố, vụ việc sẽ được giải quyết theo thủ tục tố tụng hình sự tại tòa án.

Tuy nhiên, không phải mọi vụ việc đều liên quan đến Cảnh sát hoặc quy trình tố tụng hình sự. Trong một số trường hợp, một người có thể lựa chọn nộp đơn trực tiếp lên Tòa án Gia đình (là tòa dân sự) để yêu cầu ban hành lệnh, chẳng hạn như lệnh bảo vệ. Các thủ tục tại Tòa án Gia đình và tòa án hình sự có thể diễn ra đồng thời đối với cùng một hành vi theo dõi rình rập.

Hỗ trợ và trợ giúp trong quá trình tố tụng tại tòa án

Nếu cảnh sát quyết định khởi tố và vụ việc được đưa ra **tòa án hình sự**, bạn có thể nhận hỗ trợ từ Cố vấn hỗ trợ nạn nhân tại tòa án. Đây là nhân viên của Bộ Tư pháp, có nhiệm vụ giải thích cho bạn về quyền của nạn nhân, những gì sẽ diễn ra ở từng giai đoạn của quá trình xét xử, đồng thời hỗ trợ thêm như kết nối bạn với các dịch vụ hỗ trợ khác. Họ không tư vấn pháp lý. Đây là dịch vụ miễn phí, tập trung vào việc giúp bạn hiểu quy trình tố tụng tại tòa.

Nếu bạn lựa chọn nộp đơn lên **Tòa án Gia đình**, bạn có thể nhận hỗ trợ từ Kaiārahi (Điều phối viên hỗ trợ tại Tòa án Gia đình). Họ cung cấp dịch vụ miễn phí tương tự và không mang tính tư vấn pháp lý, với mục đích giúp bạn hiểu quy trình và cảm thấy được hỗ trợ trong suốt quá trình.

Nếu tiếng Anh không phải ngôn ngữ đầu tiên của bạn hoặc bạn gặp khó khăn trong việc hiểu nội dung, tòa án có thể bố trí **phiên dịch viên miễn phí** cho bạn. Nếu bạn cần hỗ trợ tiếp cận dành cho người khuyết tật hoặc các hỗ trợ khác, bạn có thể trao đổi với nhân viên tòa án, cảnh sát phụ trách vụ việc của bạn hoặc nhân viên hỗ trợ cá nhân. Tòa án có trách nhiệm thực hiện những điều chỉnh hợp lý để giúp bạn có thể tham gia đầy đủ và an toàn vào quá trình tố tụng.

Các dịch vụ hỗ trợ và trợ giúp hiện có

Shine: Dịch vụ hỗ trợ về bạo lực gia đình. Bạn có thể gọi miễn cước 24/7 qua số 0508 744 633 hoặc truy cập trang web [2shine.org.nz](https://www.shine.org.nz)

Are You Okay: Dịch vụ hỗ trợ về bạo lực gia đình. Bạn có thể gọi miễn cước 24/7 qua số 0800 456 450 hoặc truy cập trang web [areyouok.org.nz](https://www.areyouok.org.nz)

Women's Refuge: Dịch vụ hỗ trợ dành cho nạn nhân. Bạn có thể gọi miễn cước 24/7 qua số 0800

733 843 hoặc truy cập trang web [womensrefuge.org.nz](https://www.womensrefuge.org.nz)

Shakti: Dịch vụ hỗ trợ nạn nhân bạo lực gia đình chuyên biệt về văn hóa dành cho phụ nữ và trẻ em gốc Á, châu Phi và Trung Đông. Bạn có thể gọi điện miễn cước 24/7 theo số 0800 742 584 hoặc truy cập [shakti.org.nz](https://www.shakti.org.nz)

Cập nhật lần cuối: 26/05/2026

Safe to Talk: Dịch vụ hỗ trợ về xâm hại tình dục.

Bạn có thể gọi miễn cước 24/6 qua số 0800 044 334, nhắn tin đến 4334 hoặc sử dụng dịch vụ trò chuyện trực tuyến trên trang web safetotalk.nz

Victim Support: Dịch vụ hỗ trợ dành cho nạn nhân.

Bạn có thể gọi miễn cước 24/7 qua số 0800 842 846 hoặc truy cập trang web victimsupport.org.nz

1737 Mental Health: Dịch vụ hỗ trợ sức khỏe tinh

thần. Bạn có thể gọi hoặc nhắn tin miễn cước 24/7 đến số 1737 hoặc truy cập trang web 1737.org.nz

Netsafe: Cơ quan được chỉ định xử lý các nội dung truyền thông kỹ thuật số gây hại, hỗ trợ nạn nhân bị xâm hại trên môi trường mạng. Bạn có thể gọi miễn cước qua số 0508 638 723, nhắn tin đến 4282 hoặc truy cập trang web netsafe.org.nz

Youthline: Dịch vụ hỗ trợ dành cho thanh thiếu niên.

Bạn có thể gọi miễn cước 24/7 qua số 0800 376 633 hoặc truy cập trang web youthline.co.nz

What's Up: Dịch vụ hỗ trợ dành cho trẻ em và thanh

thiếu niên (tamariki và rangatahi). Bạn có thể gọi miễn cước qua số 0800 942 8787 hoặc trò chuyện trực tuyến trên trang web whatsup.co.nz

OUTline NZ: Dịch vụ hỗ trợ liên quan đến xu hướng tính dục hoặc bản dạng giới. Bạn có thể gọi miễn cước qua số 0800 688 5463 hoặc truy cập trang web outline.org.nz

Hohou Te Rongo Kahukura: Dịch vụ hỗ trợ theo

hướng tôn trọng phẩm giá dành cho người Takatāpui và cộng đồng Rainbow là nạn nhân của xâm hại tình dục, truy cập trang web kahukura.co.nz

Thông tin pháp lý miễn phí có thể được cung cấp

thông qua các Trung tâm Luật Cộng đồng địa

phương hoặc Citizens Advice Bureau:

communitylaw.org.nz hoặc cab.org.nz

Tìm luật sư: lawsociety.org.nz